



## Geschäftsfinanzen.

Riga. Kā „Bids. gub. aw.“ ūno, tad no Rīgas brugu-teesas ir ne-ustizameem zilwekeem nonemtas sfahdas leetas, kas par sagta hīm israhdiyahs, un pēc Rīgas brugu-teesas ir da-bujamas redseht, proti:

1) Duhkainis chrfelis, gaifchahm krehthim, kahdus peozus gadus wezs; 2) gaifchis sulcis arblefi, pakal-kahjas baltas, rihku weetā us kalla baltas; 3) sirgs bes kahdahm sihmehim, kahdus 10 gadus wezs; 4) kirsch-bruhnās ragawas; 5) diwi ragawas; 6) diwi maiisi sahls, sirgu rihki, swani un daschadi delki un tuffchi maiisi.

Rigas Latv. beedriba svehtija wiwu zetorts-  
deonu sawus 13, gada-svehtikus ar karogeem un  
alumeem puschkotā sahlē. Pee gareem klahteem  
galdeem sehdeja svehtku dalibneekti. Kā fena-  
kōs gadōs, tā ari schoreis Vidzemes zeenitais  
gubernatora kungs pagodinaja beedribu, pee wi-  
nas svehtki m dalibu nemdams. Bes tam wehl  
bija us svehtkeem atnāhīs reis un zeenits weesīs,  
fenalais Vilnas gubernas muishnecku wadons  
firsts Gedroīzs (Gedroyes). Tad ari schejenes  
Latweeschu beedribas tā ari Jelgavas Latwee-  
schu beedriba un Leepajas Latweeschu labdarīga  
beedriba bija atsūtijus has us svehtkeem sawus  
weetneekus jeb deputatus (subtitos), kas no jauna  
leezinatu no tābm siiprahm draudsības saitehm,  
kas pastahw starp Rigas Latweeschu beedribu un  
tābm Latweeschu beedribam.

Schogad nahja apsweizinajumi bagatalā  
stātīlī nela kaut lāhdā zīta reisā. Telegrammu  
biju pavisam 12, apsweizīshanas rākstīlī lābdi

18. Starp sveicinajumeem bija trihs no bee-  
dribas goda beedreem, Kurzemēs zeenita guber-  
natora, no Valkas seminarijas direktora J. Zim-  
ses un no muhsu firma dzeesmineelu tehva Ģ.  
Dūnsberga fungiem. Sveiktu runu runaja  
beedribas preekschneeks, adwokats Kalniņa fungē.

Bebz svehliku runas beedribas preckschnecks issauza augstajam un schehligojam Semestehwam, Rungam un Keisaram Aleksanderam Otram wis-padewigakas wefeliba, wehledams Viram ilgu muhschu, Iai wiensch waretu nobeigt Sawus zilwezibas atpestishanas barbus. Skalas urah-saukshanas un „Deewš, fargi Keisaru“ leejnaja, ka sapulzejujschees weesi un goda-weesi pateizibas pilni jnaja atsikt fawa leela Keisara schhlastibu un ne-asmirstantus noyelnus. Wefeliba issaukshana zaur to bij atlahta.

Ussauza wezelības un iſbiedaja augstu laimi muhju ſchēliga Leifara weetnekkam, augsti zee- ni tam gubernatora fungam, tad likumu iſpildi- tajam, Rīgas wezakajam polīzijas meistarām, Latveefchu tautai u. t. pr. Jo ceļehrojama bija runa, ko tureja goda-weeſis Leifchu firsis Gedroījs is Vilnas. 25 gadus atpokal winsch bijis Rīga un no Latveefcheem ne-efot bijis ne wahrda un nu uz laukfaimneszibas longresu at- braučdams, winsch atron Latveefchu reprezentan- tus (aizstahwetajuš), Latveefchu tautu. B. Dihriķa kungs peemineja tautas brahlus Leifchus un webleja teem satot un plaukt un drau- dīgi satiktees ar mums Latveefcheem. Firsis Gedroīza kungs patrizabs par laipnigo uſnem- ſchanu un draudīga, brahliga prahta parahdi- ſchanu. — Pehz tam galbu bſeeſmas bſeedadami, runas runadami, jaunree weeſi pawabija ſweftku deenu un garā un firdi pagilati weens no otra ſchēlībās.

Dabas ahrsteschanas weeta Saſſauka (vee  
Vegas) jaur daltera Boffes nahvi it palikuse  
bes waditaja. Kad schihs eestahdes ihpaschneeze,  
Hammer kõse, to turymak wairs negrib isnomabt,  
bet nodvajuse pahrdot, tad labdi fungi, tam  
tahdas teizamas eestahdes pastahweschana ruhp,  
it sawa starpa weenojuſchees, to ari turymak  
ustureht; ja newareschot ar Hammer kõsi salihgt,  
tad eetainischtot to zita weetä, bet dabas ahrsteschanas  
weetai Nidseneekem newajagot suht. Schihs  
leetas tahtakweschana efot usnebmuschees: advo-  
kats Döbler, Dr. J. Klöpfel, Dr. B. Hößl,  
kaufmanis Mohr un advokats Thonagel tgi.  
Hammer kõse par sawu mineto ihpaschumu pra-  
fot 35,000 rbf.

Sirgu sahdsiba. Sirgu sahdsiba notikahs 7.  
Februara wakarā 17 werstes no pilsfehtas vee  
Schagaru kroga us Rīgas-Peterburgas schofējas.  
Vee mineta kroga veebrauz kohds G. pagasta  
faimneeks un, sirgu veefēhjis vee lendera, ee-eet  
pats kroga zela-kahju eedsert un tabaku uspih-  
paht. Vēžz brīhtina sirga ihyaschneeks eet ahrā,  
gribedams us mahjahm dotees, bet fawa aif-  
juhga wairs ne-atrod, kurā bijis par wairak  
dezmīteem rublu Rīgas virkumu; jo zeeminisch  
pa tam, kameht pats kroga bijis, ar vēna aif-  
juhgu trauzees pafaule. Slahde sneedstrees  
lihds 200 rubleem. A. Teikmans.

Saun-Adleene. Waj kas labs no Adleene-scheem cerougam: Ta dsirdeju dauds lautinus runajam. Pats gribedams pahrlcezzinatees, nogahju sweltheen, 15. Febr. us Adleenes walstis skolu redseht, ta gan „teatri“ spchlebs. Lugas bij diwas „Bagata bruhle“ un „Beedribu fehrga.“ Spchlefchana gahja loti teizami, ta ka labak us semehm nekur ne-esmr redsejis teatri spchlejot. Alteeri fawas lomas teizami isiveda, bes ta bhubtu kabdu leelu swari us semi aree-

suschi. Ihpaschi man jadob usteikschana pee „Bagatas bruhtes“ Weindorsam un Marijai, kas fawas lomas loti teizami isweda. Tapat pee „Beedribu schrgas“ wifas personas teicham patihkamu spehleja, un ta tai flawenai lugai uelashdu goda dalu ne-atrahwa, bet to pa sawu flawas zein jo projam ar svehtku drehbehm gehrbtu paradija. Spehletaji gan wiñ laikam pirmo teisi us skatuwes bij gabjušchi, bet es no fawas puses teem wiseem usiauzu: Valdees par teizamu un patihkamu spehleschanu Un ari tizu, ka wiſa publka to tapat darihs, kas to jaw toresi ar stipru roku plaukschinkenschau un „brawo“ faulschau parahdijs. Behz teatra wehl paradijam kahdas stundas „weesigā wakarā,“ un tad schikhramees ar to wehleschanos, kaut atkal drihs pee Adleeneeschem us tahdu wakaru waretu cerastees. Wehle sekmes us vreckschu. K a h d s a p m e k l e t a i s.

X—eeschi. Lai zeen. Iasitajus waretu cepa-  
sihstinaht ar X—eeschu pagasta waldu la ari  
weetneeku pulku, gribu par minetas walsts rakstu-  
wedeju weblefchamu ihsumā un pehz pateesibas  
fanemtas finas pañneegt. Kad nu X—eescheem  
11. Februari sch. g. bija rakstu-wedeja weble-  
fchana, las gan laikraksts nebija sinota, tad  
schini deenā ſcho amatu usnemt webledamees  
kandidati X—eeschu walsts nami, ſtaiti lahdī  
11 fungi, bija ſapulzejusches. Ap pulksten 11  
preekſch pušdeenas paſludinaja atſlahti pagasta  
wezalais weetneeka pulka ſpreedumu turpat  
preekſchistabā buhdameem kandidateem par nah-  
loſcha rakstu-wedeja loni, dſihwolli, pagrabu u.  
t. pr. Tuhtal veeteikuschos kandidatu wahrdus  
no lahda papihra nolasidams ar to peefhme-  
jumu, — ja wehl lahds attradotees ſtarp ſapul-  
zejusches, kurſch gribetu veemeldeees, lai ſhim  
usvodot wahrdu. Kad nu wezalais pehz 15  
min. laika atkal preekſchistabā buhdameem lan-  
dicateem pasinoja, lai veeteikusches kandidati,  
luri ar no weetneeka pulka noteikteem nosaziju-  
meem (ar kureem jaw tilam eepreekſchis invaki  
cepasihstinati) efot meerā, fawas ſeezibas ſuhmes  
nodobot. Pehz apwaizafchanahs, zil ilgi buhs  
jagaida, atbildeja wezalais, lai pagaidot preekſch-  
istabā weenu ſtundu, tad jaw buhſhot ſcho  
ſpreedumu dſirdeht. Sinams, ka nu kandidati  
ari us gala ſpreedumu gaididami, palika usgai-  
damā istabā oaidot.

Schi sapulze laikam dibinadamahs us scho fakamo wahrdu: "labs nahk ar gaidschanu, filts ar fildischau," lika ari pateesi kreetni gaidiht, ta ka pehz notezejuscha stundas laika, ari pat ne pehz otras — trefchas un — pat wehl ne pehz zetortas nebija winas spredumus sagaidams! — Nu bija gan jadoma, ka pehz tik ilgas gaidschanas buhs gan kas labs sagaidits. — Bet — te juhs zeen. lasitajt un skaitahs lasitajas buhfeet vohlufches. Ka is-rahdiyahs, tad par cemeusu schim bija tas, ka weetneelu pulks bija pawisam schihs deenas us-dewumu veemirs un ar tahdu prahwas leetu nodarbodamees, jeb tahdu kandidatu cesahzis nukleht, kurfch waretu 1300 rubl. droschibas naudas eelikt, ko X—eescheem nenemu lauma, kad wini cepprelefchus scho bubtu laikrakstos sinuosufchi), wisu scho laiku usupurejis. Gribetu labprahf maht, ladeht gan ihpaschi schini deena tilka mineta prahwa no weetneelu pulka pahrspreefchana nemita un ne wis rakstu - wedeja wehleschana, kurfch weenigi bija schahs deenas usbewiuns?!

Belgās pēhž pulksten 4 pušdeina ūahka jaiv  
lakhs weetneeku pulka wihrs jeb padomneek's pēhž  
atra deslaou menatikwāas isrmas latodani

lai nemas negaidot, jo schodeen ne-  
buhfshot nekahds gals un fafirdijuschees teik-  
dami, lai nu bes scheem nemot ftribweri pehz  
fawa pratha, is fapulges istabas us tuwejo krogu  
nostaigaja, tur fawas dusmas apmeerinaht. Atri  
kandidati palika jo nemeerigi, schahdu weetneku  
pulta wihru isturefchanos eraugot un weeno-  
jahs fawas starpa, leezibas atprafht un ta tad  
atkal fcho weetu atstaht. Us kahda no favul-  
zejuscho rakstu-wedeju peegrafischanu pehz schihes  
deenas spreeduma un pehz leezibas sihmehm  
dewa pagasta wezakais to atbildi: „nemat ween,  
tepat jaw us galda ir Juhsu papihri, mellejat  
ween, gan katris fawas atradifat, ar ftribwera  
ishwehlefchanu muns schodeen nekas ne-isnahza.“  
No tad nu fazibt, bija tal reisi weetneku pulta  
spreedums fagaibits. Ta tad bijam par welti  
tahlo zelu braukufchi, daschs pat wairak ka 30  
werstes, weltigi laiku nodsihwrojufchi, daschas  
idofchanas ta fijufchi un weltigi zerejufchi, kahdu  
is faws starpas par rakstu-wedeju apfwezinah.  
Wifada wihsè buhtu wehlams, lai X—eeschi  
eewehrotu, ka us preekschu, ja wini rakstu-wedeju  
wehleitos isredsecht, sinatu dauids mas kah-  
tibu ustureht ka ari fawas usdewumus kreetnaki  
galà west.

Schibs rindinas gribēju tadeht kļajā laist,  
lai ari zītu pagastu wihri, kureem par skrihwera  
peenemschanu ir daliba ūpreest, ūcho jaw vee  
laika waretu eewehrot.

Lauzinieffs.

Mausa. Bijuschaïs walsts skribweris no sawa  
amata atsazijahs, un jaunu pebz sawas patil-  
schanas walsts wezakais un runas wihri eeril-  
teja par ihsti dahrgu loni. — Bet walsts faim-  
neeki ar to naw meerä, prozeze sahsta.

13. Februari bij pee mums breschu jaks,  
pee lam likai weenu noschahwa vaeschu walts  
faimnecks. Lik janoschelde, ka mahti noschahwa,  
lureu usschlehrschot grusueju atada.

J. Treier.

Sirgu sahdsibas pehdejā laikā te stipri wai-  
rojuschahs; tas jaw redsams no tam ween, fa-  
schim brihscham vee Riga brugu-teefas 22 zil-  
weli atronahs ismellechhanā deht sirgu sahdsi-  
bahm. Eotti janoschchlo, ta ari faimneeki winu  
starpo, kuri sawds stalds atlaujot nolikt sagtos  
firqus un uegebliqi ar teeni wehl tirgosahs.

**Goda dahwanas.** Augstais kungs un Keisars ir apdahwinajis fahabdu amata wihrus ar fudraba medaleem, vee Stanislawa luntas nehfajameem ar usrakstu „par uszichtiu:“ Bringu pagasta wezako Zahni Jaegeri, Junurdas pagasta wezako Zahni Kraßtinni, Chrgtu pagasta felihveri Tschubr, Bahnušču pagasta felihveri Dahwi Baldgalnu un Wez-Beebalgas pagasta wezako Jeħlabu Kornetu, jaw ar otru fudraba medali vee Annas luntas nehfajamu. (B.)

**Zelgawa.** Augsta lunga un Keisara Majestes waldischanas sahlumam par godu Zelgawas Latveeschu beedriba swineja schini gada jo leelaka krahfchnumā 19. Februari, us luru aridjan beedribas gada svehtiki ir nosilki. Svehtiku dalibneeki no pascha rihta bija sapulzeju-schees Zelgawas Annas basniza, kas bija ispuschkota pukhem un salumeem. Sem preekschneezipas waldischanas ar musikas slanahm svehlu dalibneeki dewahs no basnizas us Zelgawas pilis, kur Rusemes zeen. gubernatora lunga no beedribas preekschneezipas tika luhgis: nolikt Latveeschu wisdsitako pateizibu un padewibū pee Keisara Majestes trona vatahpenchm. At gaivile-schanu tika wairak reisu dseidatē: „Deews, sarai

Reisaru!" No tureenas deivahs atpakač us bee-dribu. Zeeņijamam Kursemes gubernatora fun-gam un dascheem ziteem augsteem goda-weeßeem klaht efot beedribas presidents atlalhja sveht-kus ar fewischku svehtku runu. Sahle bija jaunki pušchikota pułehm un salumeem. Bija atnahzis leels wairums svezinajumu un telegramm, starp kureem ari atradahs svezinajumi is Rīgas, Leepajas, Tehrpatas, Peterburgas, Maſkwas u. t. pr.

Us laimes wehleſchanu, kas zeen. Kurſemes gubernatora fungam tika iſſaulta, zeen. Kurſemes gubernatora fungs laipni iſſazija zeribu us jo pilnigaku kopā-dſiwoſchanu un wehleja ſirſ-nigōs wahrdos laimi wiſai Kurſemei. Tad wehl tika iſſaulta laime dauds ziteem, kā par pee-mehru goda-veeſeem, laiktaſtu redaktoreem, lauk-faimneeleem, Latvveeſchu ſeltenitehm u. t. pr.

Peenahza laiks, kur bija jadodahs us teatri, kurā Iuga „Meschä” tika israhđita no Zelgas bedribas akteereem. Celam lugas israhđischana sahkahs, teatra wadonis D. Breschinskia lugs nolasjja prologu. Schini prologā tika flawejot peemineti Keisara Majestetos mihlestibas un schehlastibas darbī, pēbz kām publīka wairak reisu dseedaja: „Deews, fargi Keisaru!” us kām urah-faulschana no jauna un atkal no jauna tika atjaunota. Teatris bija no laudim kā bahšin piebahjs. Israhđischanu ar sawu klahshuhščanu nagodinaig zeen, aubernatora lugs.

Leepojas Latv. labd. beedriba ir muhsu teatra vadoni, Adolf Allunans lgu, usaizinajuse, Leepaja israhdkot tshetras latviskas teatra israhdischanas. Ihsā laikā issludinahs israhdischanas deenas. Leepojas apgabals, kur wehl loti reti israhda teatri, var pateiktees zeen. Leepojas Latv. labd. beedribai, ka wina tam gahda tahdus jaukus, glihtus wakarus.

(B. B.)

Narwas tuwmā, kā „Sakalai“ raksta, dīsh-  
wojot kahds luhgschanas mahjas preelschlasitais,  
kursch sawu feewu deht masalahs leetas tāhdā  
wihse perot, kā nogahshot to gar semi, fehscho-  
tees pats wirsū un sitot tad ar sawihtu pletni  
bes scheblastibas. Seewa esot ar rahmu fidi,  
kas negribot sawu wihru pee keefas apfuhdscht  
un panesot tadehl mozigchanas paazetigi. Si-  
nas eefuhitais saka: „Tas ir brihnischls wihs-  
zitu wihru feewas tas raudina luhgschanu nāmā  
ar saweem wahideem, bet sawu feewu mahjā ar  
pletni!“

**Nehwele.** No Nehweles „*Sakala*“ raksta tā: „Seemas-fwehtki ir wiſur preezigi fwehtki, bet mumis Nehweles Igaunem tee atnesa dauds ihgnuma un nepatikfchanas, jo zeturā atvientes fwehtdeenā muhsu Jahua draudsi falaulaja ar mahzitaju, kuru ta naw eepreckschu nekad dſir-dejuſe un kas zits naw, kā tilai erozis muhsu konservatiivem Wahzeescheem. Ar winu mineta partijs ir attal muhsu Igaunu baſnizas buhſchanai kā ar duhti ſitufe un muhsu ſieds wahrigakas juhtas kā ar kahjahm minufse. Ka bijuschais mahzitais Freese aſſees, to draudse dabija pee laika ſināt un fahla tuhlin jaunu mahzitaju melleht. Weenprahigi wina peenehma par ländidatu kabdu wihru, kuram bes wina labahm ihpfachibahm garigu peenahkumu pildiſchana (branga runu dahvana un ſlaidra waloda) ir ori prafchana un gribefchana pee wiſ-pahrigieem tautifleem darbeem. Proves ſprediktis tila noturets un wiſi bija loti meerā; ta tuhlin wiſi pehminderi us draudses wehlefchanos lubgschanas rakstus magistratam un konsistorijai eesuhtija, lai minetais wihrs tiltu par mahzitaju iſchwhelets. Neti gan ir tik leela weenprah-

tiba bijuse, lä schai draudsei schajä lectä. Wifü zitu draudschu Igauni preezajahs par to. Bet tadehk, ka draudses kandidats bija Igaunis un ihpaschi tahds Igaunis, kas klazi par Igauni israhdiijes un naw apalsch zitu gribas vahedvees, draudse dabuja finaht, ka magistrats pretoschotes schim kandidatam ar wifü eespehju. Tikt gan wifadi mahlsligi mehginaots, draudses weenprah-tibu isahrdiht, ihpaschi no mahzitaja Gromana pusas. Wielmanis, kurek ir no fawad tautas atkritis Igaunis, ir pee ta fawn eespehju is-mehginajis, bet wifs welti. Wini ir tikai koh-dus diwdesmit Igaunis us fawu puši dabuju-fchi, no kureem ziti fawn poſchu labumu, ziti wehrgu gara deht par tassi kafejas fawn tautibü vahedewa un apalsch zita kabjahm rah-pojahs. Lai gan draudse bija weenprah-tiga, lai gan bahnizas parahdi oismalzati un ta ir draudses ihpaschums, lai gan likums nosaka, ka tab, lad wifa draudse deht dascheem eemeſleem wi-neem uſspeestu kandidatu negrib, patronam naw teesibas to par mahzitaju eowest, tomehr konser-watiwo partijs ir fawu gribu ispildijuse un Aleksandru Asmuth'u par mahzitaju eeweduse, pirms neka draudses suhdsibas panahkums, ko no augstakos weetas gaidija, atnahza. Teescham ahtri un vahdroſchi ſchi partijs ir fawu waru isleetajuse, tadehk gods wineem! Wini preezajahs warbuht par fawu uſwareſcham, bet fawu maſredibä wini nedoma, kur tahda ſpihlefchana winus pehdigi aifvedihs un zik dands ſchi uſwareſchana wineem mafahs. Droschibas wi-neem ir deesgan, bet zik nefskaidra bija winu ſirdsapstna, tas ir is ta no protams, ka tajä deenä, lad mahzitaju eeweda, warejam jaw no agra rihta ap basnizu poligjäs uſmantgas azis redseht. Magistrata un Wahzu basnizu kalpi bija basnizä us zelineem par fahrtibas uſturetajeem un fargeem, lad Asmuth'u eeweda. Gevescham ne-ufstigeja, lä eradums, ſchjeenä mahzitajeem ween, bet winu pawadija wifs magistrats, eerehdnu uniformas nahza winu pawadiht. Tahda fargafchana bija gluschi welta, jo wini neele-lahs wehl finot, ka muhsu tauta ir deewbihjiga tanta, ka ta nepahrwehrſch fawu Deewa-namn par politiflu zenteenu weetu, lä to muhsu pre-tineeki darija. Asmuth's pats isteiza no lanze-les, ka winsch efot nu draudses ihstais gans, teiza tad politiflu ſpredili, tajä peeminedams, ka winsch finot gan, ka draudse efot wina pre-tineeze, bet Drews pats efot winu us ſchjeeni aizinajis. ſefchi no draudses par ſuhntneem if-wehlekec wihi, kureem birgermeisters Meijers bija jaw agrali teizis, ka draudsei wajagot gluschi meerä buht, jo magistrats doſchot tai laikam mahzitaju, kas tai patilſchot, bija vež mahzi-taja eeweschanas atkal pee birgermeistera aifgah-juschi fazibt, ka draudse nebuhschot nekahdä wihi ar uſspeesto mahzitaju meerä un ka lahdi 3000 pec-auguschi wihi un familijū tehnu be-pamudinaschanas efot fawus wahrdus ſem lubg-fchanas raksta parakſtijuschi. Bet ſchec ſefchi wihi dabujuſchi par atbildi: „Ko Juhs gribat? Mehs efam Jums wifü labako mahzitaju eede-wuschi — Jums naw neka ko fazibt — Jums wajaga meerä buht — ta ir muhsu basniza — mehs efam to buhwejuschi — mehs efam te agrali bijuschi neka Juhs — lad Juhs ne-efot meerä, tad nemat fawus trihs tubkloſch wihius — dſesszefch ir gataws — ſehſchat wagonis un teezeet projam — mums Juhs newajaga.“ Nu mums ir jaw diwi mahzitaji, ar kureem draudse naw meerä, kureem naw nekahdu eeweh-rojamu ihpaschibü, ko warbuht tikai ta, ka wini ir dedsigi konserwatiwi, ka ari minetais Asmuth'a

predikis leezinaja. Kad kahds wihs bij gri-bejis winam preeksch Alekandera skolas naudu-dot, tad winsch to nepeenchnis fazidams, ka winam ne-esot ar tahdu skolu nekahdas dari-schanas. Senakais mahzitajs Frehse bija ar dedsigu garu un isweizigs runatajs. Schihs ih-paschibas truhft tagadejcem abeem. Mahzitajs Gromanic, kuru draudse senak zik nezik mibileja, ir to pee Asmuth'a wehleschanas wehl wairak saudejis. Draudse un winas dwehfetu gani staiga nu latris fawu zetu. Tas naw nemas dabigi un tadeht draudse zere wehl alasch, ka leetas labosees. Draudses pehminderi ir tee-scham darijuschi, ko wini spehja dariht un grib turpmak ari draudses taisnibas deht zihntees. Augsta walsts waldbia dabuhs finah, ka us dascham nowezojuschanam preekschetsibam pabal-stidamees, kahda fauja zilwelku fawus genteenus isipilda un draudschu meeru isposta."

**Peterburga.** „Bet. Herold.“ pasneids schahdu finu: Sw. Peterburgas Latweeschu labdarischanas beedriba swineja 19. Februari fawus tre-fchos gada fwehtkus, pee kam kahdi 80 beedri un ween nehma dalibu. Beedribas preeksch-neels, hofrakts Nemnika kungs, tureja fwehtku runu Latweeschu walodā. Sawā runā winsch us tam norahdija, ka preeksch kahdeem 700 ga-deem wifa Latvju seme (Latvija) peederejuje Latvju tautai, bet tad tiluse vahrgubta no ah-reemes enahzejcem, kas palika par seemes ihpasch-neleem. Tad nahza ilgs behdu laiks, lihds muhsu tagadeja flawena Walditaja, augsta Keisara schehlastiba lika Latweeschem us jaunu dīshmi usmostees. Notikuschanas reformas (pahrgrofibus) jaw pa dalai Latweeschem nahluschas par labu un kā zerams, ihfā laikā, winus pil-nigi fasneegs, tā ka ta paruna: „Deews ir angstu un Keisars tahlū,” ari wairs us Latweeschem nefihmeeses.

Runu beigdams runatajs issauza muhsu is-schehligam Semestehwam weselibas, paraditas no dseedatas Kreewu tautas dseefmas, ko wihi klahbtuhdamee, stahwus pazehlusches, lihds dsee-daja. Pehz tam Jurjahna kungs issauza wefe-libas Latvju tautai, eepreeksch peeminejis taks dauds labdarischanas, kas Latvju tautai no augsta Keisara schehlastibas preekschirkas. Wefelibu issauzhanu nobeida no Baumanu Kahrka funga komponeereta Latvju tautas dseefma: „Deews, svehti Latvju.” Pehz tam magisters Hellmann kungs runaja par beedribas darbeem, fazidams, lai gan beedriba wehl esot jauna un masa, tomehr wina jaw daschu labu pastrahba-juse. Tad wehl tika issauktas daschas weselibas. Ap pulsten pušweeniem nakti beidsahs fwehtku maltite un dantschu un dseefmu preeki fahkabs.

— Peterburgā us stuhra, kur diwas jo lee-lakas celas satikahs, stahweja ik deenas starp pulsten 2 lihds 4 kahds austakas polijas cerehdnis ar faweem apakschneleem un ihslika bes chehlastibas strahpes nabageem iswoftschileem (fuhrmaneeem), kuri pehz wina domahm buhtu pahrlahpujschi braufschanas preekschrauktus. Iswoftschili bes kurneschanas mafaja strahpes naudas, bihdamees austakas weetās taisnibu mekleht. Gadiyahs ari kahdam iswoftschikam 3 rbl. strahpes naudas mafahst. Tas fuhdseja par fawu nelaimi fawai feewai, kura lalpoja par emma Tronamantineeka pili. Seewa pahf wihsa nelaimi stahstija ziteem, tee atkal tahlaki, lihds pats Tronamantineeks dabuja finah no iswoftschileem usliktahs strahpes naudas. Tronamantineeks tuhlit pawehleja leetu ismellette un pee ismekleschanas israhdiyahs, ka polijas cerehdnis

tahdu gađu laikā zaur fawwaligahm strahpes uslifschahanahm nabaga iswoftschileem isspedis kahdus 10,000 rbl. un fcho leelo sumu preeksch fewis paturejis. — Cerehdnis tagad atstahdnats no amata un nodots teefahm.

**Maskawa.** Pehdejā laikā loti beeschi notiku-schās paschfleplawibas (Elschkeevijas gubernās. Schinis deenās jaw atkal Maskawā pakahreec kahds wihs, 43 gadus wezs, „Jaroslawas“ weesnizā sem ahrkahrtigeem apstahkleem. Is era-stahs atwadischanahs wehstules, ko tahdi paschfleplawibas kandidati mehds atstahst, lai neweenam nezeltos nepatikschanas winu nahwes deht, ir redsams, ka schis wihs bijis elipashu fabrikants un ka wihsch beeschi jaw raudsijis ygda-ritees galu, gribedams wakam tilt no schahs pafauls „launuma, nekretinbas un nelectibas“, bet katu reisi bes felnehm, jo aismirs „kru-stinu nonemt no kalla.“ Bet schoreis winam tas bij isdeweess, kruftsch bij us galda, bet wina libdisschinigais nefatajs — karajahs jeb wairak stahweja neka karajahs wilki feenā. Kā leekahs weesnizu turetoji, ihpaschi dselsszelu tu-wumā, beescho paschfleplawibū deht ir kluwuschi usmanigali un iswilluschi wisas naglas is feenahm istabās. Jo schis paschfleplawa drofchi naw atradis naglas, jo zitadi winsch nebuhtu mehginais, fawu wilki 3 weetās ee-urbt feenā, kamehr pehdigi bij tilk stingris, ka wareja tam ussizites, zelu usfahlot us winu pafauli. Paschfleplawibas zehloni laikam wairak ari mellejami wina druhma pratha buhshanās, neka naudas truhkumā; jo pee wina atrada welfeli, 5000 rublu leelu, kuru nelaikis nupat kā bij nomak-sajis.

**Saratowas gubernā kahds** semneeks Blinows, kas dauds nodarbojies ar mechanikas darbeem, ir isgudrojis maschinu, kas brauzot, apaksch riteneem pate no fewis isklahjot dselsszleedes, tā ka tagad ari bes dselsszela, wifur wareshot braukt pa dselsszleedehm. Ismehginajums, kas Wolfskā, Saratowas gubernatora un daschu inscheneeru klahbtuhshanā notizis, israhdijs, ka Blinowa isgudrojums teesham derigs. — Blinows us fawu isgudrojumu jaw dabujis privilegiu us 10 gadeem. — Tagad Blinowu gaidot Peterburgā, kur gribot likt taisht wina isgudrotos ratus, preeksch braufschanas par tureenies celahm.

**Jelaterinošlawas** pilsschētā nonahwets kahds oszeeris, wahrdā Lewizkis. Svehtdeen, 8. Februari, winsch gribejis swinecht fawas kahsas ar jaunu, no wifem zeenitu dahmu, un peekt-deen — bruhtgans beidsees zaur fleykawas ro-kahm. Bruhte esot loti nelaimiga. Kas pee schihs fleykawibas wainigs, naw finams.

### Ahrsemes finas.

**Anglija.** Korkā tiluse apsagta tureenās pulweru magafine. Sagli bija kahdu datu no junta no-ahrdijuschi un us tahdu wihi pulweru magafine ectikuschi. Wini tur neween isnehmu-schi leelu datu schaujama pulwera un sprahdnschanas leetas, bet ari tahdas leetas, is krahni schaujamu pulwera taisa. Bes tam wehl wini isnehmu-schi kahdas lahdes, kur bija lihds 70 mahrzinu dinamita eelschā. Polizijai lihds schim wehl naw isdeweess, sageem pehdas peedsiht.

**Turzija.** Par Turzijas buhshanu jeb An-struma leetu rakta is Londones kahdai Wahzijas awisei tā: „Reelvalstju weetneku fapulzes darbo-schanahs Konstantinopelē pehz Londones politikas spreduuneem ne-atmetischt nefahdus eeweh-rojamus auglus. Par Wahzijas weetneka darboschanas schimi Konstantinopeles fapulze jeb

par Wahzijas waldbas isturefchanos minetee politikas wihi preefdamī preektahdahm domahm, ka firks Bismarks no leelvalstju weetneku fapulzes Konstantinopelē nefahdus eewehrojamus panahkumus negaidot un tapehz Wahzijas weet-nekkam us tam sihmejochos isturefchanos eeweh-lejis. Wahzija domas, ka Turzijai wajadsetu Greekijai nodot Kretas salu un us tahdu wihi strihda leetu starp Turziju un Greekiju islibdista-naht, naw nedz Turzijai nedz Greekijai pa prab-tam. Greekija mašak us tam lubkojahs, lai wina warejti eeguht semes gabalu, kas buhtu derigs preeksch karofschanas, bet wina wairak us tam raugahs, lai wina liktu preekschirkis semes gabals, kas wairak spehru nodoschanas mafahst, proti Tesalijas un Epirusas augligei klojumi, kas spehj labas nodoschanas mafahst; turtlaht Greekijas naudas buhshanas ir tahdas, ka wina wajaga eeguht semes gabalus, kas labas nodoschanas spehj welsbabi mafahst. Turpreti atkal, ka protams, Turzija dabuhn labas eenem-schanas no teem semes gabaleem, ko Greekija no Turzijas grib preeksch fewim eemantot; tapahz Turzija mineta eemefla deht negrib Greekijai tos atdot. Tā nu stahw strihda leeta starp Turziju un Greekiju.

Reelvalstis lihds schim ir gahdajusches, ka starp Greekiju un Turziju ne-iszellos karfch. Schi gahdachana nahl Turzijai diwejadā finā par labu: pirmkahrt Greekija nahl arveen leelakās sprugās ar fawahm naudas aisdoschanahm preeksch kara isrikofschanas un otkahrt Turzija war fawus nokawetos kara isrikojumas isdariht, ko wina tagad ari ar leelu užihtibū dara. Greekijas ministris Komunduros us leelvalstju usaijinajumu, lai pa leelvalstju weetneku fapulzes laiku Konstantinopelē meeru turetu, ir atbildejis, ka Greekija gribot meeru tureht, kad mineta fapulze aktrumā pahrfpreeschamahs leetas kahrtibā westu. Bet schahda ahtra leetas nobeigfchana nemas naw gaibama un tā tad Komunduros zaur fawu atbildi nemas naw fai-stits, lai kare ar Turziju nefahktu.

**Afganistane.** Waj Kandahara Afganistane buhtu Angleem paturama waj atstahjama, pat to nahl daschadas finas. Kambridsches herzogs issazijis tahdas domas, ka Kandahara buhtu Angleem us wifadu wihi paturama, jo Anglijai Kandaharas wajagot preeksch Indijas drofibus ka ari tirgoftschanas finā. Kad Anglijai efot Kandahara, tad wina warot meeriga buht, ka Kreevija wina Afganistane noko nefahdefshot, ja ta gribetu us Indiju dotees. Turpreti generalis Wolselejs doma, ka Kandahara nebuhtu paturama, ta efot par tahu no Indeefchuh robe-schahm, ka wina waretu Anglijai kara finā ko dereht. Kamehr Anglijai wehl teek pahrfpreests, waj Kandahara buhtu paturama, tamehr Anglu kara-pulki fataisahs Kandaharu atstahst. Kahda datu tureenās eedfishtotaji, pamanidami, ka Anglu kara-pulki aiseefshot, jaw ir leeguschees, fawas nodoschanas aismakfahst. Doma, ka Anglu kara-pulki Merza fahkumā no Kandaharas aiseefshot.

**Amerika.** Seemetu-Amerikā schi seema bijuſe loti sihwa seema. Tureenās awischi finas kopā fanemot war ihfumā schahdu pahrfslatu pafneegt. Daschās Minnesotas walsts (weena no fabebedro-tahm brihwatalstīm) dalas ir fneegs fadsfights lihds 30 pehdū augstumā, tad kaudis, kas namu otrās tahschās dīshwoja, nebija no fneega dau-dsuma peemelleti, jo fneegs pat lihds otrai tab-schāi fneedsahs. Tahsk runajot jaſala, ka starp Paulu un Siu-Ziti dselszzela brauzeens palika 13 deenas fneegā tupot. Dselszzela brau-

zei jeb zelineeli labuja ne-issfalamus gruhtumus isgeest, tapehz ka wineem, lai ari wifadi nophuhlejahs, newareja nekahdu valihdsibu sneegt. Ap to paschu laiku Misuri walsti fahla kust un zaur fushanu leelas brefmas tureenas apgabalam iszehlahs, jo zaur uhdens-pluhdeem tika aistratas weselas mahjas, weselas nomefchanahs weetas un dauds ganamu pulku noslihkuschi. Indianeschi loti dauds zeetufchi, no daschahm zilfim leela dala aifgahjuje bojā. — Postis, kas zaur to notizis Kalifornija, sneedsotees libdi lahdeem milioncem. Ari Nuyorkas pilsfehta no sneega puteneem dauds zeetufe. Bet Nuyorka ihpaschi pulosotees, ka eelu aptihrischanas deparmente seemai fahkotees neko ne-efot dariuse, lai pilsfehta tilku aptihrita. Schahda buhschanā daschās pilsfehtas dalas buhs libds trihs pehdahm dīsli sneega-dubli.

**Seemelu Amerika.** Sabeedrotu walstu janais presidents Garfield's 20. Februari sawu waldischanas amatu usnchma. Waldischanu usnendams Garfield's tureja runu, kā tas schahdōs brihschōs mehds notift. Sawā runā winsch ihsumā fanehma tos notikumus un pahrgrofjumus, kas beidsamōs 100 gaddōs fabeedrotas walstis notikuschi. Tad winsch norahdiya us nehgeeu (vehrgu) atfwabinafchanu faveenotās walstis un ari us to, ka wispahtiga skolas apmellechana buhtu eewedama. Us preefschlikumu par kanalu rafschamu Panamā sihmedamees, winsch waldbas wihru usmanibū us scho preefschlikumu greefa, pee tam peeninedams, ka Amerikas labumi pee tam efot pilnigi weenis prahpis, ka sabeedrotu brihwalstu waldbai wajagot pee mineta kanala rafschanas peedalitees. Beidsot winsch wehl runaja par Mormonu daudsfeewibu, kuru winsch par nelahgu buhschanu apfihmeja. Wina runa tika no klahbtuhda-meem usnemta ar leelu patifchanu.

### Saruna par skroderi.

Apaksh schahda wirsralsta nemahs lahd P. S. lgs „Mahjas Weesa“ Nr. 6 rakstīt par skroderi ehdeenu, darbu u. t. pr. Wisu to rakstu eewehrojot, zita nela newar fazift, ka tilai to, ka zeen. P. S. lgs zaur to ir gribijis lahdū skroderi issobot. Waj nu tas ir personiska enaida jeb zitu eemeflu deht notizis, to tilai pats P. S. lgs sin un ta ari „Mahjas Weesa“ lasitajeem naw wajadsigs finaht, jo tas naw no nekahda swara. Bet kas ta par swarigu leetu, kād zeen. P. S. lgs „Mahjas Weesa“ lasitajeem zet preefschā par skroderi ehfchanas sistemu wifa nedēlā. Laikam gan zeen. P. S. lgs ir atkal peetrughis weela, ko awises rakstīt, tadeht ir nehmees skroderi kumofus skaitīt un usrakstīt, lai tilki, kā „tautas dehlem“, sawai tautai weens „kreetnis“ gar raschojums ko preefschā zelt. No wifa scha raksta tilai soboschanu un issmeeschanu ween war noprast. Tas laikam ir tadeht tā notizis, ka P. S. lgs ar sawu nahburgdōs atrasdamos skroderi nestahw labajā. To eewehrodams, ka tas tur atrasdamees skroderis ar winu nestahw labajā, winsch scho notikumu zet wifai tautai preefschā, lai ta spresch, waj skroderis tā drihst pret „tautas rakstneku“ duftmotees.

Za, zeen. P. S. lgs, labaki gan buhtu, kād Juhs par to laiku, kamehr scho rakstu „saruna par skroderi“ rakstīt, buhtu pats par skroderi mahjies, jo tad wairs nebuhu skroderam par fachoka, jakas, westes un bifikhu schuhfchanu 6 rubli jamaksa, bet tee paliktu feschā. Un kād nu tas skroderis, ko Juhs efat aprakstījuschi, sah pret Jums karot, tad war tāpat notift, kā

jaw Jums reis kahda soboschanas raksta deht notika. Kad tas bij, to Jums wairs newajabs atgabdiņaht, jo tas jaw Jums deesgan labu eespaidu astahja. — Man gauschi schehl, ka P. S. lgs til fehnelainu rakstu gaismā laidis! Tur teesham naw wehrt, wina zauri laisti un ja winu ar' lasa, tad tas brihtinsch ir tilpat kā nosagts.

Sibkali scho rakstu eewehrojot atradu, ka P. S. lgs tur faka, ka skroderem par drehbju taisfchanu netekot makfa norunata. To Juhs, zeen. P. S. lgs, efat gandribs apmelojusches. Man pascham ir pee muhsu skroderem gadjees wisu fahrtu drehbju līkt fahsiht un zenu par to papreelfsch norunah. Skroderi paschi to ari labprahrt grib. Tahlat Juhs sawā raksta fakat: „Naw ari nemas aprehkinajama (proti malka), kad apdoma, zik par skroderi ustureschanu iiset.“ Nu ta brihnum! Tas wairs naw aprehkinajams, zik skroders par fachoka, jakas, westes un bifikhu taisfchanas laiku usturā istehre un zik tam par darbu jamaksa!? Laikam gan neweena skroderi ustureshana til dauds nemakfa, ka ta naw aprehkinajama. Tadeht Juhs par to rakstīdamai gauschi maldates. Par skroderi ehdeenu rakstīdamai Juhs fakat: „Busdeena leelu blodu beesas putras, launaga kartupelus ar galu un pilnu fchikhvi ar fweestu un maiss; wakara jaaisbedjina diwi fwezes. To nu gan wisu us reisu ne-apēhd u. t. pr.“ Sche no Juhs raksta isnahk tas, ka skroderam wakarinās diwas aisdēsinatas fwezes teek preefschā zeltas. Na! Ja tas teesa buhtu un ja muhsu skroderi tahdi fweches ehdaji buhtu, tad weena pati fweze wairak makfatu, ka wifa mahzina makfa. Juhs schehlojates par to, ka skroderam efot dauds ehdeena jataifa un paschi atkal fawā raksta fakat, ka wini deesgan mas chd. Ta jaw naw skroderi waina, ka Juhs faijneze ir til labprahiga un preefsch weena zilwela tilpat taisa, ka kāt warbuht war 10 wihri pa-chstes. Naw teesa, ka Juhs fakat, ka flitti isschuhu drehbju nedrihksot smahdeht. Man ar' warbuht wisi tee paschi skroderi ir pasihstami, kas Jums, bet latram, kas labi drehbju nepataifa, tāhs teek smahdetas un atpakał dotas, lai labaki istaifa un warbuht ari pats P. S. lgs ir fmabdejis, bet skroderus fmalkā wihse sobot gribedams, faka, ka nedrihksot smahdeht. — Tahlat P. S. lgs sawā raksta faka: „Us maišina skroders negulehs; ko nu dariht, ja-aisnemahs no kaimineetes spilweni.“ Tizu drofchi, ka ne zeen. P. S. lgs, ne aci wina seewa ir preefsch skroderi us nahburdsehm spilwenu mēklet gabjuschi. Bet kād nu winsch faka, ka tas efot bijis jadara, tad gan winsch laikam ir aplam isrunajis. Zereju, ka zeen. P. S. lgs nenems launā, ka schē lahdū wahrdinu skroderi labā winam preti runaju. Buhtu gan gauschi wehlejams, ka zeen. P. S. lgs lasitajeem kreetnakus rakstus zeltu preefschā, ka scho. Taur.... lgs.

**Peesihmeju mās.** Negribedami preti-rakstam weetu legt, mehs to usnemam, tomehr P. S. lgs schahdu sihnu usbrukumu naw pelnijis. Ned.

### Vasaules uswahretajs.

(Turpinajums.)

Ar lahdahm kānu tautahm wehl kahwees un tad meeru lizis, to watas-laiku ar spēlehm un dīshrehm pawadija. Brihscham ari enaidneekus atdīsna nost, bet wisu issahstīt, ko tas darijis, kā kāndas lahpis, zeetokfchnus postījis, muhtus apgahsis, tad atkal ir ar labu, ir ar waru tau-

tas pahrspehjis, to schē newar. Schai laikā winsch par seevu nehma weenu scha apriņķa loti fkaistu lehnina meitu, wahrdā Roffsane. Wina saldateem tas jaw nepatika, ka fwechneezi prezeja, bet wairak wehl, ka ar laiku arween wairak, Greeku eeradumus nizinadams, pehz Persu wihses fahza dīshwot, wihu drehbēs gehrbtees un Persus arween wairak zeeniht, nela fawus laudis. Lihds ar to winsch no deenas us deenu lepnals palika, jo līschki pee wina sapulzejahs, to ar mībstu walodu islutinadami, ka fawu Makedoneeschi taisnu firdi un behrnu walodu arween wairak eenihdeja. Til mas ween atradahs, kās winam ihsteni draugu kahrtā palīdamai, ar schehlabahm flatijahs, ka wina labais tikums lehninam maitajahs un winsch ar teem arween faltaks palika. Schai laikā winsch daschreis neschehlīgs rahdijees, tomehr va weetahm wina labfīrdiba ariveen atkal rahdijahs. Tā winsch reis dabuja finaht, ka kahdi Makedoneeschi jaunekli pret wina dīshwibū faswehrejusches un turklaht ari wehl wina wega Parmeniona weenigais dehls fiblotas, ne til ween pee scheem bij peebedrojies, bet ari to zitu beeđu wadons bij. Aleksanders scho, ko sen jaw wina leelishchanahs deht newarejis eeredseht, lika fanemt un nobendeht. Bet nu haididamees, ka tas wezais Parmenions atreebdamees, dumpi neželtu, fleepni fleeplawas fuhrtija un schē to wihru, kas Aleksanderam til dauds laba bij darijis, noduhra, kamehr tas to wineem libsdotu webstuli lasija. Wehl wairak jauoschehlo, ko Aleksanders darijis sawam kara-wadonam Klihtum, tam pascham, kas winu tāl kauja pee Grahnikus upes glahba. Weenā no tām dīshrahbm, ko Aleksanders ar faweei draugeem nu daudskahrt tureja, abi, Aleksanders un Klihtus, stipri fastribdejahs. Klihtus bij weens no teem, kas ar winu nela ar līschka mehli nerunaja un nu, fakarsis no wihna un duftmabu un wairs newalldidamees, tam lehninam pahmeta, ka winu bij bahris, fajidams: „Waj tu to tadeht dari, ka es to deewu-dehlu pee Grahnikus upes glahbu, kad schis jaw behdsa? Tu til zaur fawu Makedoneeschi puhlinu til leels tizis un tomehr tu tabds lepns ēn, ka fawzees par Zeis-deewa dehlu.“ Strīhdās pasila arween piktaks, kārs wahrds to lehninu wairak ekaitinaja, kamehr schis, ilgaki wairs newaredams zeestees, weenu abboli no galda nehmis un to Klihtum azis metis, pehz sobena grabba. Wīn no galda zehlahs, ziti preefsch Aleksandera noslabjahs, lai ar ne-apdomibū neko nedaritu, ziti atkal Klihtu no ištabas išveda. Bet schis pa zitahm durwim atkal enahzis, fawās duftmās to lehninu tā kartinaja, ka tas fchlehpū weenam wakts-saldatam no rokas rabvis, Klihtu noduhra. Tas krahzot pee fenes kritis, us weetas nomira. Tai paschā azumirlli Aleksandera reibums un duftmas bij suduschas. Winsch tuhdat bij aismirīs, kapehz to draugu nokahvis, — til tas brefmigais darbs preefsch wina stahweja. Sa-wās fahpēs winsch trakojā pret fewi paschu un ar to paschu fchlehpū buhtu noduhres, ja wina dīshre-beedri winu nebuhu aisklavejuschi, to išdariht. Noscheloschanas- un fahpu-afaras tam no azim pluhda, kad fawas jaunibas draugu miruschi redseja un wiszaur nakti nelikahs eepreezinatees. Winsch brehza un raudaja, ka to no tableenes wareja dīsirdeht, tad atkal pawifam bej walodas palizis, til grubti ween steneja, woj waimanajot Klihtus wahrdū fawza. Wīj saldati wina pehz leelās behdās bij. Tomehr winsch pehz lahdahm deenahm atkal apmeerina-jahs; to darija wina weeglais prahs, ka ari-

dsan kara-spehlu sagatawoschana us jaunem kara-zkeem.

Schis zelsch gahja us Indiju, to temi, ko tagad fawzom par to pus-falu schaipuf Ganges upes, jeb ari par Preelchindiju. Kahdu us-nemfchanahs schi! Ta tad weens preefsch mas godeem wehl neezigs lehninsch, kuram weena preefsch ne-ilga laika wehl meschon tanta klau-sija, ar masu kara-spehlu 700 juhdsu garā zeta bewahs, leelu semi usnemt, kura pilna bij ar zilwekeem. Tik Alekanders to wareja usnemtees! — Jaw tas zelsch libds Indijas robeschahm bij pahlveku gruhts. Winam pahr Hindukuschi augsteem kalneem bij jakahoj, kur til mescha-swehri ween dsihwoja, daudsreis ja-eet pawifam bes nekahda zeta; — tad winam straujas upes bes tilteem, Indus upe ar winas fahn-upem zela gadijahs; (tagad to semi fawz par Seiku walstum) turklaht no eenaidneekem bij jafargahs, kas tam negrigeja kant pahlvelees. Kad pee kahdas pilsfehtas nahza, tad ta pa-preefsch bij ja-aplehgere, pirms tahlati driksteja eet un pee tahdas aplehgerfchonas daudsreis nedelas un mehneschi aigahja. Zitam til leela pazeetiba nebuhu bijusi; — tomeht sche bij Alekanders! Jo katsch schlerflis wina eekahrofchani til wairoja, libds juhrai tilt, jo ta winam likahs tuhdat aif Indijas buht. Ta tauta, kura tur dsihwoja, bij lehni un labstidgi laubis, un winas waldneeki godigi un gudri prata isturetees. Alekanders, tahs leelas pilsfehtas Mihlus puse nahzis, pee tahs newareja peekluht; jo leela upe bij preefsch. Kahdu brihtian domas us upi skatijes, winsch ar sah-pehm fawza: „Kapehz es nelaimigais ne-efmu mahzihees peldeli!“ Ar reisi, fawu preefschuramo fagrabhis un uhdene elehzhis, winsch us ta pahri peldaja. Tee edfishwotaji, wina drofchu gudribu redsot, un ne-edroschinadamees tam preti turetees, suhtnis lehgeri suhtija, ar winu libgt. Tee winu bes lehnina gresnuma, ar putekeem un fivedreem aplakatu un wifai apbrunotu atraduschi, par to loti brihniyahs; jo wini fawus waldneekus til isgresnotus ween dabujot redseht. Alekanders tos stahwot fanehma, — wineem ari pawifam jauna leeta; un kad weens no teem loti wezs bij, tad winsch pawehleja, kiseni ak-nest, un to apalsch wina lilt. Tas wezais, par scho laipnibu fabihjees, prasija, ko libgost no teem pagehrot. Alekanders atbildeja: „Wineem tevi par fawu waldneku buhs zelt, un un simts no fawem labakeem wihereem kihlahm dot.“ — Tas suhtnis, drusku pasmeedamees, atkeiza: „Waj sini, es labaki waldu, ja tewim newis tos labakos, bet tos fluktakos waretu dot.“ — Alekanders, par scheem gudreem wahre-deem preezadamees, ar mas wihereem meerā palika. Kad nahza zits Indeefchu lehninsch, Taksiles wahreā, weens no teem wifai spehzigaleem. „Kapehz, Alekanders,“ fazija tas, „mums pa-preefsch jakaujahs, ja tu ne-esi nahzis, mums uhdene un to jo wajadfigu usturu nonemt; jo til tad prahligeem zilwekeem buhtu jakaujahs. Ja manim wairak naudas un mantu ir, neka tewim, tad neleedsos, tewim dalu no tahm dot; bet ja man ir masak, nela tewim, tad nekaune-schos, no tew ko fanemt.“ Alekanders schos gudrus wahrdus fanehma, to aplampa fazidams: „Waj tu pateesi doma, ka muhsu starpa ta bes strihdes paliks? Netizu! Nedoma manim pahri tilt leelfridibā un dewigā prahṭā!“ — Un nu winsch gan no wina dahwanas pretim nehma, ko tas kreetnais Taksiles libds bij atwedis, bet tam wehl dauds leelakas dewa un galā wehl 12,000 daldarus kaltā naudā.

Zitu reist winsch kahdu spehzigu Indeefchu lehninu, Porus wahrdā, bij guhstijis, kas tam duhschigi pretim bij turejees. Kad schis preefsch wina tika wests, winsch par to brangu vibru brihniyahs; jo Porus bij wareni leels augumā. „Kā tu gribi, Poru, lai ar tew daru?“ waizaja Alekanders. „Kā ar lehninu!“ atbildeja Porus. — Alekanders prasija wehl: „Waj zita neka?“ „Ar teem wahreem „Kā ar lehninu,““ jaw wifas zitas leetas efmu istejis.“ Un pateesi, Alekanders ar to ari darija, kā ar lehninu, to ne til ween brihwu laisdams, un to wina wahlī atkal par lehninu eezeldams, bet tam ari wehl wairak semes dodams, neka winam preefsch tam bijusi. — No scha Porus wehl stabsta, tam leels, rahms un gūrs elefantas efot bijis. Schis fawu lungu gauschi efot mihelejis. Kamehr schis wehl eewainots nebijis, tas ar winu drofchi paschā leela kaufchana gahjis, ar fawu garo snuki duhschigi laudamees. Bet libds tos manijis lehninu eewainotu un nespelzigu palikuschu, tas lehnintam pee malas gahjis, us zela galeem nolaidees, lai wina lungus nokrihtot nefadausitos, un tam tahs eefchautas bultas zitu pahz zitas iswilzis. — Weenā kaujā pahz schabs Alekandera kreetnais Buzefalus tik slipri tika eewainots, ka nobedsahs. Tas lopinsch nekad zitu jahtueku mugurā nebij zectis, ka til Alekanderu ween, un to wifas kaujās un breefmas nesis. Lai tas gan jan wezs bij palizis, tomehr Alekanders us to til drofchi wareja pakantees, ka us zitu neweenu sirgu. Kad kaujā bij ja-eet, tad winsch til ilgi us ziteem sirgeem jahja, libds wifai fataisija, lai to wezu lopu nenopuhletu; bet apfeghlotas tas gataws stahweja, un libds ka trumete slaneja, winsch tam mugurā labpa, drofchi sinadams, ka tas nepeclusishot. Weenreis bija guhstis, un Alekanders nesinaja ko dariht. Winsch eenaidneekem lisa pecteikt, ka winus wifus libds ar feewahm un behrneem nokauschot, ja to sirgu us weetas ne-atwedisht. Tee to atweda. Alekanders tos bagati apdahwingaja. Kad tas lopinsch mira, tam 30 gadi bij. Alekanders to apraudaja, ka draugu; winsch to gresni lila aprakt, un tam par godu tur pilshetu buhweja, ko dehweja Buzefalija.

(Turpmal wehl.)

### Dewini amati desmitais hads.

(Dsihwes bild.)

No puikas gadeem, kad ganu amatu beidsu, peegahju pee fungem par fulaini. Pirmā gadā dewa loni 25 rbl. un ta gadu no gada lungi loni pa-augstnaja, kamehr nebiju fasneedsis pilnus simts rublus. Nu fahku ar lungu fauletees, pats leelaku loni pagehredams. Sawu krajhumu noliku us augleem jeb kā mahziti laudis faka, us prozentehm. Ta 15 gadus pee fungem nodfishwoju; bet zil ilgi ta dsihwos, jadoma prezetees, jaw nahzu 4. gadu desmitā; naudas krajhums jaw ari bija pahri par 10 simts rubleem, jo lungs jaw dewa par gadu 130 rbl. Wifs labi, bet prezetees lungs ne-atlahwa; bija ja-atstahj fulainu weeta, jaluhko nemt fewa un zita dsihwes weeta, jo zitadi jaw nesinaju fawu naudu leeta lilt, tapehz ka tilai pahz rubli no simta nemt, ta man issilahs buht par dauds masa pelna.

Nahza Ahschu frosch walā, nemschu ko us renti. Ka domaju, ta dariju. Kungs ari to neleedsa fawam wezam deenastneekam. Par Ahschu bija jamoksa gada-rente 400 rbl. Turga deenā eesahku fawu jaunu dsihwi: fagahdaju wifas leetas, bet deesgan gruhti, jo otras puses wehl

nebijs. Beenehmu meitu par deenastneegi. Krogā katru deenu jaunu draugu netruhka. Svehtdeenas wakards frosch bija pilns kā bischū strops. Jaunee danzo, wezee nofhdahs un dser.

Peewedu fmalkus schnabjus no Baloscheem ar enkreem, eetafiju plautus pahz kantora modes. Ta nu wifas eetafes gahja labi un draugu til dauds, ka newareju ne ispreezatees: zik labi eet kroga papum! Meretums tiku jaw, ar lunga wahrdi godinats; par to jaw ari daschias pudeles bairischa neleedsu.

Nopirku diri grahmatas, weenu eenemfchahnam, otru isdoschanahm. Eenemfchanaas grahmatas pa wafaru newajadseja, jo tad jaw latris „us afneem“ ussauza. Labeem draugeem jaw newareju leegt, jo kad wineem doschu, tad jaw wini atkal rudenī man atdos. Daschs labes ussauza pusduzi bairischa un kerteli smalla schnabja; tapat ari darija wehl etrs un trefchais. Mana isdoschanas grahmata bija pilna kā pephahsta. Daschs ar pirksteem pakrabina us galda — kroga papus saprot; ziti atkal pashatijahs us slapi, kur daschi baltumi ar krihi bija ussahmeti — bet pee stoikas es biju ar draugeem kā peelipis. Tilai kahdi reti, kas pakala us muhrischa bija nofhduschees, peenabl, nodser fawu schnabiti, ishvel mazinu kā kaujedamees un eedod peezas kapeikas. Ko par tahdeem was-tehretajeem istaisitu; eespehru fanento nauju labde, ka noschwahrlsteja ween. Vibrs samak-fajie, aiseet atkal un atfeschahs us muhrischa. Es kahdu reisu us wineem pashatijos, bet jaw tos nekabdā zeena natureju, tee jaw kahdi us grashatupetaji, tilai atnahkuschi krogu peepstau-dih; man labaki draugi pee stoikas.

Ta nu peenahza rubens puf; jaw mani en-kuri fahka us plautehm slaneht. Nu buhtu jabrauz us Baloscheem. Neku, paraugu galda lohdi, tur kahdi pahz kapeiku gabali nograb. Ak tee jaw ir no teem naudos krahejeem tē eraduschees. Neku dariht, japagaida; jo kad nemschu, tad nemschu ar gubu, — ta domaju, seemā. Sawu wezo krajhumu biju isdewis; bet mani draugi, kuru wahrdi bija manā russi erak-stiti, wairs neahk un ta nu frosch paleek plahns. Tee, kuru pa wafaru us muhrischa fehdeja, eenahk kā pa wezam, eedser fawu tscharku un eedod tapat fawas peezas kapeikas. Mani draugi eenahk tahdi istruktuschees, bet jaw reti. Nosauzu dibina-kambari, prasju lai tatschu gahda, jo man ari rente jamoksa. Atbild, ka newarot tagab. Nu, gahdajat otru reisu, es faku un usaignaujus schnabi. Ta nu peenahza pawaaris, bet parahdu grahmata stahw tapat. Ko darihschu, runaju ar teefas preefschneeku, lai tura teesu. Skrihweris faraksta wahrdus, teek pasinoti.

Pirmā teesas deena isdsihwojos pa teefas istabu, ne-erodahs neweens; ja-eet ar teefas wihereem us krogu. Otra teesas deena eenahk daschi. Skrihweris ussauz: „Kraukli, tew ir parahdu til un til rubli.“ Krauklis atbild: „Nesinu.“ Nu fawz Kowahni, Ziguji, Schwunguli un Kleedseju preefschā, teem tapat prasa, waj parahdu makaschot. Us to teek atbildets, ka schee ne-esot finauschi, ka krodsneeks us atmaksu dodot; tapat ziti, weens runā schā, otrs tā. Teek noteikts us treschu reisu. Peenahk ahtri trescha reisa, fahk pascham atreebtees staigaht un wifai atkal stahstih. Ta ka faka, mana nauda bija manus draugus no manis aisdfinuse, un ta ari pilniga taifniba: kam papreefschu dauds draugu, tam pehzak dauds eenaidneeku, to es pats pee fewis pedfishwoju.

(Turpmal wehl.)

## Sīkli notikumi is Rīgas.

(Uzda butas sagtas mantas.) Polīzijai bij tīsī fināms, ka Hospitāla-eelā kādā dzēreenu pahrdotawā komisjā F. C. nodarbojies ar sagtu leetu uspiršanu un labu teesu jaw pee fewis salrahjis. Polīzija ir negaidot winu apmelleja un teesham atrada labu teesu weschaš, zulura un zitu leetu, kuras visas israhdiyahs par nosagtahm, un wescha jaw Novembra mehnēsi nosagta weschtereenei Gwelinei Zelia, zukurs bekeru meistaram B. Holstam, bet to zitu leetu ihpachneekli wehl naw isdabuti. Slekpejs fināms uemis ismeklēschana.

Ahtra nāhwe. 23. Februāri Palīzadūlā Nr. 30, schejeenās pilsonis Andrejs Bozis nejauschi nomira fowā dīhwokli. Lihkis nodots dakterā pahrmelkēschana.

(Sahdsiba.) Nakti no 21. us 22. Febr. Pīku muishā zaur eelauschanas issagli 2 strīgi (kūks ar laukumu un klībs melnis) un 2 ra-

gawas, eejuhgi, maijs miltu, kopa 250 rubli wehrtibā. Pateizibas alga issolita 50 rubli lelumā.

## Deewa-kalvoschana Rīg. bāsnīz.

	6	swēhdeenā pr. leeb.
Zehlaba bāsnīzā	Spredikis plst.	10 m. Holst.
Petera bāsnīzā	" "	12 igaun. m. Bīnl
Domes bāsnīzā	" "	10 Mag. Lītīens.
Zahnu-bāsnīzā:	" "	6 m. Bēlchau.
Bertrudes bāsnīzā:	" "	10 m. Zentsch.
Iesus-bāsnīzā:	" "	2 m. Werbatus.
Martinu-bāsnīzā:	" "	9 latv. m. Weyrich.
Trīsveen.-bāsnīzā:	" "	2 latv. m. Walter.
	" "	10 latv. m. Moltrecht.
	" "	9 w. m. Haten.
	" "	2 l. m. Bergmann.
	" "	10 latv. m. Stoll.
	" "	10 wah. m. Stromm.

## Tirgus finas.

Laiks atmetees mihsīs, treschdeenu bija 2 grahdī fistuma. Us ledus juhā mihsīs laiks neko wehl now espehjīs.

Par tirgoschā runajot now nelas jauns peenīams. Rudīs stāhv pahrdoschā flūsu; tapat ausas, tilai masums tīla pīrlīs par 89 libdi 92 kap. pudā. Par Kurzemes 6-lanschū mīeschēem nemalkasa vairak lā 15 kap. us mahz.

## Mandas-papīren zena.

Rīgā, 27. Februāri 1881.			
P a p i h e i t .	prāsīja.	malfaja.	
Busimperials gabala	7,83	7,81	
5 proz. bānsbiletu 1. islaid.	95 1/2	95 1/2	#
5 " 4.	93 1/2	93	#
5 proz. infleipz. 5. aīsn."	—	93	#
5 " prehīmīja bīlets 1. emīf.	224 1/2	223 1/2	
5 " 2.	221 1/2	220 1/2	
5 " lons. 1871. 8. aīsn."	—	137	"
Peterb. 5 proz. pilst. oblig.	—	—	"
Kreewu sem leed. 5% tīlu-sībm.	128 1/2	128 1/2	"
Charlowas sem. 6 proz. tīlu-sībm.	97 1/2	97	"
Nehwales and. bāntas atz.	—	—	"
Rīgas kom. bānt. atz.	270	—	"
Leel. Kreew. dīlsīz. atz.	254 1/2	—	"
Rīg.-Din. dīlsīz. atz.	152 1/2	152	"
Din.-Bit. dīlsīz. atz.	—	170 1/2	"
Wārsch.-Teresp. dīlsīz. atz.	135	—	"
Oreles.-Bit. dīlsīz. atz.	—	170 1/2	"
Rīb.-Bolog. dīlsīz. atz.	78	76 1/2	"
Vāltījas dīlsīz. atz.	112	111 1/2	"

## Atbilstes.

Chr. A. — M. Birme „Mahjas Weesa“ numuri wehl wijsi dabujami.

M. A. — A. Webule aissuktīta, gaidam suhtamo, wismasaki atbildi.

Dr. B. — M. Dauds palīdz par kreatno kūlusi. Ned.

Atbilstoschais redaktors Ernst Blaatz.

## Sludinājumi.

## Anglu auschāmu deegu, pēhrīju un drehhju pak-kambaris

pee

kuga



kuga,

## Par isskaidroschānu.

Bout scho finoju, ta

„Zukerbekera weesnīza“

no 1. Merza sch. g. pahret zītās ročas un ta pēzī pilnīgas pahrtāsīschānas buhs attal atwehīta publikai.

Weesnīzas ihpachneekle.

## Truhsumā-jostas

skunstīgi taistīas ar federehn un gumiju, tas muguru un valcubli satur, ta lehzaji un schawlums ihā laitā pajub, chēdens fineke, spēkles rodāhs un attal weels palels, ir attal dabujomas par 3 rbl. gabala, nabagu zilvēkem teek ležīti rehknīts, zaur zitu wajag vībus mehru pēsūbūhti Gelsch.-Rīgā lelāja Kolejūlā Nr. 5, weenu trevi augshā.

## Buhwes-materialu pahrdoschāna,

lā: muhru-, krabsīns-, dīlsīz- un Anglu ugunsseigelus, dālsīnus, braša dālsīnus, krabens-podus, mahlus, granti, lalkus, gipsi, ūlalus, needres, jumtu-papi, portlandes zementi, Anglu uguns-mahlus, lā ari

fasonu-kokus un dedsimamu-malku

pee

## J. G. Rucht.

leelājā Klihver-falā us Alminu- un Grabwū-elas stubra Nr. 11, pee dīlsīzēja.

Sausu schablu, 2 pehdas garn

## W a l f u

pahrod Palīzadūlā Nr. 43.

## Dīhwokli Limbaschōs.

Belojschāi publisai zaur scho finoju, ta esmu fāvā jaunbuhvēta namā lambarus pērēsch zētātēsem etatītīs un īsdodu ar weenu gultu no 20 lap. sahlot, ta ari nodalitus lambarus ar gultahm no 40 lap. libdi 1 rbl. 50 lap.

Ar augstzeenīschānu

## M. Dobihu.

Wilkensmūšā, Limbaschū Katrinas draudē, ir 320 pahrawītrūma seimes, leelās un masakās dalās ītentējamas. Turpat ari pahreneeli un grābneeli ar labām lezībahm war raschīgas weetas dabuti.

## Grunts-gabals,

nozājams Lugoivoi, ar eklaum, tīrumu, plāwabim, mesdu, kopa 350 deteknas leels, par katru desetīnu 20 rbl., tas atrodās Otrōmos aprīkni, 3 werstes no dīlsīzēla stanījās Vonderti. Virzejīt lahtakas finas dabu pee grunts-ihpachneekla

## J. Kraštin.

Intschkalna Pekas mahja toy īrenteta, 21 dahl. leela, seme laba un plāwak loti sahlos, nolīgšchāna pee grunts-ihpachneekla Pekas mahja, divi werstes no Grīsu-troga us Peterb. īpōsejās.

Nīgā, pee Sinder-eelas wahrteem, pāschā Daugawas malā, pāschā mahjā.

Pāku zena.

Mahrzinu zena.

	16.	20.	24.	30.	36.	40.
Nebalinati balti	6 55	6 85	7 10	7 35	7 80	7 90
balinati balti	7 05	7 35	7 60	7 85	8 30	8 40
bruhni	7 40	7 70	7 95	8 20	8 65	8 75
Kirscheruhni	7 65	7 95	8 20	8 45	8 90	9 00
pelehki	7 00	7 30	7 55	7 80	8 25	8 35
melni	7 10	7 40	7 65	7 90	8 35	8 45
sili	8 60	8 85	9 10	9 35	9 80	9 90
dīlsīzani	8 50	8 75	9 00	9 25		
wioleti		9 20	9 45	9 70		
sali		9 75	10 00	10 25		
farkani		13 50	13 70	14 00		
melnraibi		10 05	10 30			

	16.	20.	24.	30.	36.	40.
Nebalinati balti	59	62	65	66	70	72
balinati balti	70	74	76	78	82	84
bruhni	62	64	67	69	72	73
Kirscheruhni	64	67	70	71	74	75
pelehki	61	64	67	69	73	74
melni	61	64	67	69	73	74
sili	80	82	84	86	88	90
dīlsīzani	71	73	75	77	81	83
wioleti	82	86	88	90	92	95
sali	85	88	90	92	95	
farkani	1	1	10	15		
melnraibi				85		

Par laipnu rewehroshānu.

Seemai drihs beidsotees, ipahrod labdu dālu tagadejāhs modes

dahmu - paletos

is visadāhmu seemas drabnahm

J. Holländer,

Kalku-eelā Nr. 17, pa 1 trepi augshā, pretim „Sives“ Anglu magasinei.

Mahja,

las atrodāhs in Vārtas lelāla Nr. 68 (pretītā werstē), ir pahrodāma. Mahja ir latīju veeta ētaistīta. Kālātakas finas pee mahjas ihpachneekla

A. Zelawin.

Piermo fortī

Greewu kanepu-rauschnas

pahrod no lehgāra

Goldschmidts un Beedr.,

Rīgā, Kungu-eelā Nr. 16.

Georg Thalheim.

Kantoris: Kerlowius'a namā, aīs rāhtuscha.

Smagas, rūpju graudu

fehklas ausas,

la ari labas, tīritas oderes-ausas pahrodod

W. Rueg un beedris,

Sindet-eelā Nr. 17, pa 1 trepi augshā.

Grunts-platschi

teel isdoti Annas muishā vee Safu-muišas.

Div- ieb weentūhān kālātakas

preeksh suhīmanā ir "yhdodama" Peterb.

Abr. Rīgā, Mohnu. Nr. 4, pee nama

1 fāmneela.

## ! Augstu laimi!

A. Schult un  
M. Priemann,  
Burmeister,  
lā fader in ateem, firsnigi wehlē.  
Lai Duhju muhscha deenas lidojās,  
Schee laimes engeli,  
Kas līgfmib', drādīb', mīlib' nosauzās,  
Lad — laimē pīlnīgi.

Balmeierā.  
Brahleni: W. G. B. — M. W. B.

## Uhtrupe

Smiltenē 11., 12. un 13. Merži.  
Iz Dreepina l. deguscas Raukšen bodes  
slabotakm, misadahm mantam tāps laba-  
fahs wairalsolitozem pret slaidru naudu  
pahdosas. R. Salkit.

No Tomes muhsas pagasta waldeis top  
zaur scho finot, la Tomes jauna

## Skolas mahjas buhwe

16. Merži 1881 lā weenreigā torgā tīls ma-  
japrafsitasam nodota un top buhwmeisteru lgi  
uzsainināt, pēc torga pedalitees. Nolihgumi  
ie Tomes pagasta walde esstatami.

Tomes pag.-valde, 16. Febr. 1881.  
Pag.-vez. J. Dirvet.

Strīku pagastam

## skolotajs

wajadīgs. Skolotaji, kas scho weetu grib  
veenem, loi ainakl ar sawahm skolas-lezi-  
bahm 16. Merži sch. g. minela pagasta namā  
debt nolihgumā.

Strīku pagasta nomā, 16. Febr. 1881.  
Pag.-vez. J. Tuht.

## ! Walmearā!

Izmahzita behnu sonehmeto, lura Riga  
elhomu nolikus, wehlahs dihsumā ree laha  
pagasta weetu veenem. Slabataks finas Wal-  
mearā Treja grabmatu-bode.

## Teek meflets

Uzīzams vihrs lā dālisneels lahdā treetnā  
Zorīschana ar 300 rbl. leelu kapitalu, kas jem  
apgalwošanu pa mednes atmet 30 rbl. Stai-  
ras pelnos līdz ar loši un dīshwoli. Klā-  
takas finas Māst. Ahr. Riga Mīler-eelā Nr. 58,  
sēpēlā pa lobo rovu, pirmā jaunojā namā pēc  
Waldemara Lāgīdina.

## Pakrowškas muhsā,

Pleslawas gubernā, Ostrowas apriņķi un Ka-  
rībanwas pagasta lāps ar Waldibas atļauju  
latru gadu

## tirgi notureti:

Tirgu, lopu un wihsu leetu tirgus leet-  
tā, gavna otrā sākumā un 6. Au-  
gusta un linn tirgus 10. Novembri.

Lisdenes muhsā, Burmeister dr., Wal-  
mearā apriņķi duhs 2. Aprīlī

## lopū- un sārnu-tirgus.

## Nabesmuhsās

Waldiba dara zaur scho finamu, la brand-  
wihsu dedfinschana atlās no jauna esfahla  
un war latru briddi spīktu pīst dabuht.

## !! Walmearā !!

Wislabalok Anglu sklehrs-sahgus, roka-  
sahgus, wihses un dauds zītas tehranda  
leetas pēdahwā par lehtem zeneem

M. W. Müller,  
materialu- un pēhju-bode, wihsa un spīktus  
lantoris.

Kārti no 18. us 19. Februāri sch. g. tārā  
nosagta pēc Krievijas pilastroga gaifchi behra  
lehvē, wehrlībā 50 rublu, us treīs pafalas  
gurna pārspēta rehte, us luhpās un laba  
raiga bulta līhne, us pēres firmas, 15 gadus  
vega un grūnīja, no vīdeja ouguma, jubgā  
brūhnās, nleelās kamanās us taisnām mei-  
nehm, divi dzelsča balīcenī, divi mīšīna lāv-  
pes pēlešči, melns dekis ar atīu abdām, ar  
faimneela wahdu II. R. S. un akīs pēle-  
šči, pēlešči ichoru braufschanas, wehrlībā 15  
rbl. Kas par to war slaidru finu dot, dabuht  
20 rbl. pateiz-algu no Krievijas Unguru  
walsis fainmeela Ugerneek N. Salin.

No jensures atweleis. Riga, 27. Februāri 1881.

Drukats un dabujāms pēc bilžu- un grabmatu-drukataja un burku-ležjeja Ernst Platss, Riga pēc Petera-bāsnījas.

## Bodes-pahrzelschana.

Zaur scho padewigi finou, lā esmu fawu 1724. gadā dibinata weikala  
tauwu- un wirwju-pahrdoschann

pahrzehlis fawā pascha namā us  
leelahs Rīter- un leelahs Biskop-eelu stuhra Nr. 6.

F. A. Krenenberg,

reepu-taisītājs.

Pleena afmīai

teek pīkti Peterburg. Ahr. Rīga Lehger-eelā  
Nr. 24, seħla pēc W. Otto.



## A. Th. Thiejs'a

wiswēzala

### Anglu magazīne,

Rīga Kaltu- un Wall-eelu stuhri,  
pedahwā par wislethām zenahm sem apgal-  
woschanu:

Wīfas sortes Anglu

### sahgus un mīhsus,

lā:

sudmalu-sahgus.

dehlu-sahgus,

rīka-sahgus,

rokas-sahgus,

schlehrs-sahgus u. t. pr.

tad wehl wīfadas sortes

### e h w e l e s,

līhs ar pēc tām derigeem

### chwelu dīlscheem

if flāwenahs Warda fabritas,

mīsina, dīlses un

### oglu-pletihserus,

fāsejas-dīsrīnawīnas,

fāsejas-dēdīnatajus,

wīlnas-kāhrstūnus,

dīrkles,

besmerus,

lāktas,

skruhwstikus,

fālejn plehshas,

apāku, tschētrīntainu, plakānu un

brīlu-tehrandu,

lāhpstas,

īhstas Austrījas Steiermarkas

### issaptes,

rewolwerus,

patronas,

pistoles,

Anglu šrots,

skroshu-makus un pulvera-traustus,

mīsina- un jaunsudraba

lūkturus,

tehbretus,

ehdamas karotes,

tehkarotes,

īhstos ūskara galda-nāschus,

kabatas-nāschus un schlehrs,

tad:

wījoles,

harmonikas,

flarnetes,

trompetes

un wehl dauds zītas prejēs.

### Gesarkana jahts-kuna,

pušgadu weza, apals īalla māsī baltumīns,  
labajai pēleščakai rehtite, ir 22. Februāri  
sch. g. Iudāš-muhsā nolihdufe. Tēlk lūgti-  
to pēt

### labu pateizības - algu

nodot Iudāš-muhsā, Alaschu dr.



## Anglu greechamos-rihkus

no Warda fabrikas, tilai ihsti, ja blālus  
redzami siemēti ir usīti, lā: wihsus,  
sahgus, tehraudi un wīfas sortes  
amatneeku-rihkus, tad wehl: wilnas-  
kāhrstūnus, dīrkles, preekschākara-  
mabs atslehgus, pa weenai un sajēs,  
ar weenu wīrs-atslehgū, dāhrsu- un ba-



lasta-schākipeles, seena- un mehslu-dāfshas, malkas zīriju, skruhwes, engus, skruhwstikus, fālejn lāktas, fāsejas-dīsrīnawīnas un fāsejas-dēdīnatajus, fāllu-lūkturus, zīnka-spainus, mīsina besmerus, pletihserus, meeserus un tebjas-mashines, tschuguna, iżzinetus un emaleetus wāhrāmos-traukus, schēkhes, galda- un kabatas-nāschus, lopu-kehdes, fārgu pineklus, svejneeku leetas.

## Musikas instrumentus,

lā: harmonikas, wījoles, flarnetes, fāktes, trompetes, stīgas (seides) u. t. pr.;  
tāpat ori ween- un dīstobru fāntes, pistoles, rewolwerus un medneeku-rihkus.

Ari finou, la pē man atrodahs ar Waldibas atļauju Krei-  
sara fānjamā pulvera pahdoschana.

## Johannes Mitschke,

tehraudi- un fānjamā rīku magazīne, Rīga, Rungu-eelā.

**Mahjas- un fehka-leetas,**  
lā: uhdens tāhrīschanas traukus, tehjmaschi-  
nes, tehbretus, namu- un galda-swanus, dīsels, iżzinetus un  
emaleetus wāhrāmos-traukus u. t. pr. no wīsslawenahm eeksch-  
un ahrfemes fabrikahm, lā ari amatneeku- un greechamos-ri-  
hkus preeksch galdeekem (dīschlerem), zīmēraneem, fārodereem  
un fūrpneekeem if flāwenahm Anglu un Wahzu fabrikahm, tad wehl  
wījoles un harmonikas pedahwā leelā iżwehlē pa lehtahm zenahm

## G. Schönsfeldt'a

tehraudi un fāku-pēlešču magazīne Ielājā Sīder-eelā Nr. 12.

## wisangstakahs goda-algas

III. Baltijas lākstāmī. issahde

Rīga, Dūnijs mehnesi 1880,  
dabujs no mūms issahditahs



## īhstāmīs

## ī